

**Directeurs de la publication/Herausgeber:**

Prof. Denis Barrelet (Fribourg et Neuchâtel)  
 Prof. Christoph Beat Graber (Bern und Luzern)  
 Prof. Franz Riklin (Freiburg)

**Rédaction/Redaktion:**

Dr. Oliver Sidler (verantw.)  
 Nicolas Capt, Lic. en droit

**Adresse de la rédaction/Adresse der Redaktion:**

Dr. Oliver Sidler, Rechtsanwalt  
 Artherstrasse 23a, CH-6300 Zug  
 Tel.: 041 727 60 83  
 Fax: 041 727 60 85  
 E-Mail: redaktion@medialex.ch

**Comité de rédaction/Redaktionskomitee:**

Prof. Herbert Burkert, St. Gallen; Prof. Bertil Cottier, Prévèrenge; Prof. Thomas Geiser, St. Gallen; Prof. Andreas Kley, Bern; Prof. Peter Nobel, Zürich; Prof. Wolfgang Larese, Zürich; Prof. Laurent Moreillon, Vevey, Frédéric Riehl, avocat, Chexbres; Michael Wagner, dr en droit, Genève; Prof. Rolf H. Weber, Zürich; Prof. Franz Werro, Fribourg; Dr. Franz Zeller, Lehrbeauftragter, Bern; Franz A. Zölch, lic. iur., Bern

**Correspondants/Korrespondenten:**

Prof. Eric Barendt (London); Prof. Emmanuel Derieux (Paris); Prof. Paolo Caretti (Firenze); Univ. Doz. Dr. Walter Dillenz (Wien); Paul Leo Giani, Rechtsanwalt (Frankfurt); Prof. François Jongen (Louvain), Michael Schmittmann, Rechtsanwalt (Düsseldorf); Prof. Pierre Trudel (Montréal)

**Impression/Druck:**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

**Editeur/Verlag**

Stämpfli Verlag AG, Postfach 8326, CH-3001 Bern

Die Aufnahme von Beiträgen erfolgt unter der Bedingung, dass das ausschliessliche Recht zur Vervielfältigung und Verbreitung an den Stämpfli Verlag AG übergeht. Der Verlag behält sich alle Rechte am Inhalt der Zeitschrift Medialex vor. Insbesondere die Vervielfältigung auf dem Weg der Fotokopie, der Mikrokopie, der Übernahme auf elektronische Datenträger und andere Verwertungen jedes Teils dieser Zeitschrift bedürfen der Zustimmung des Verlags.

Les articles sont acceptés à la condition que le droit exclusif de reproduction et de diffusion passe à la maison d'édition Stämpfli SA. Celle-ci se réserve tous les droits sur le contenu de la revue medialex. En particulier, la reproduction par voie de photocopie, de microcopie, de reprise de supports électroniques de données, et toute autre utilisation de l'ensemble ou de partie de cette revue nécessitent l'accord de la maison d'édition.

**Abréviation suggérée:** medialex, n°, année, page. Ex: medialex 1/95, 52

**Zitierweise:** medialex, Nr., Jahr, Seite; z. B. medialex 1/95, 52

**Prix d'abonnement annuel/Abonnementspreis jährlich**

Suisse: CHF 99.15 pour 4 numéros, TVA incluse; étudiants: CHF 41.–

Etranger: CHF 107.– pour 4 numéros, port inclus

Schweiz: CHF 99.15 für 4 Ausgaben, inkl. MWST; Studierende: CHF 41.–

Ausland: CHF 107.– für 4 Ausgaben, inkl. Porto

Prix du numéro Suisse/Einzelheft Schweiz: CHF 32.–, port en sus/exkl. Porto

Prix du numéro Etranger/Preis pro Ausgabe Ausland: CHF 38.– port en sus/exkl. Porto

Abo-plus Schweiz (Zeitschrift & Online-Zugang) CHF 119.60, inkl. MWST  
 Abo-plus Ausland (Zeitschrift & Online-Zugang) CHF 127.–, inkl. Versandkosten

**Abonnements/Abonnement:**

Stämpfli Publikationen AG, Postfach, 3001 Bern, Tel: 031 300 63 43

**Annonces/Inserate**

Stämpfli Publikationen AG, Inseratenabteilung, Postfach, 3001 Bern

Tel: 031 300 63 84, Fax: 031 300 63 90

**Une publication de la Fondation medialex.** En collaboration avec l'Université de Fribourg, l'Institut de journalisme et communication de l'Université de Neuchâtel, l'Office fédéral de la communication et le Forum Suisse pour le Droit de la Communication.

**Eine Zeitschrift der Stiftung medialex.** In Zusammenarbeit mit der Universität Freiburg, dem Institut für Journalismus und Kommunikation der Universität Neuenburg, dem Bundesamt für Kommunikation und dem Schweizer Forum für Kommunikationsrecht.

© Stämpfli Verlag AG Bern, 2005

ISSN 1420-3723



Institut für  
Kommunikationsforschung

Steigern Sie Ihre interkulturellen Kompetenzen!

- **Nachdiplomkurse zu interkulturellen Themen**
- **Nachdiplomstudium interkulturelle Kompetenzen**
- **MBA IKF Interkulturelle Kommunikation und Führung**

Bahnhofstrasse 8 · CH-6045 Meggen  
 Telefon 041 377 39 91 · Telefax 041 377 59 91  
 ikfj@centralnet.ch · www.ikf.ch